Джалаледдин Руми цитаты

30 Сентябрь 1207 – 17 Декабрь 1273 • Другие имена Джалаледдин Руми, Djalal ad-Din Rumi

Мавлана Джалал ад-Дин Мухаммад Руми, известный обычно как Руми или Мевляна — выдающийся персидский поэт-суфий. Иногда его называли также Мавлана Джалал ад-Дин Мухаммад Балхи, по названию... далее

Джалаледдин Руми: 74 цитаты 10767 Нравится

Все | В тренде | Английский 147 | О мужчинах 17 | Человек 17 | Слово 10 | О жизни 6 | Сердце 6

Джалаледдин Руми знаменитые цитаты

Этот перевод ждет рассмотрения. Правильный ли перевод?

„То, что причиняет тебе боль, дает и благословение ее пережить. Тьма окружающей жизни - твой источник света.“

— Джалаледдин Руми

42

Этот перевод ждет рассмотрения. Правильный ли перевод?

„Пусть красота того, что вы любите, станет тем, что вы делаете.“

— Джалаледдин Руми

34

„Если ты однажды попадешь в большую беду, не обращайся к Всевышнему со словами: «О Всевышний, у меня большая беда». Скажи беде: «У меня Великий Всевышний».“

— Джалаледдин Руми

739

„Я долго искал Бога у христиан, но Его не было на кресте.
Я побывал в индуистском храме и древнем буддийском монастыре,
Но и там я не нашел и даже следов.
Я отправился в Каабе, но Бога не было и там.
Тогда я заглянул в свое сердце.
И только там увидел Бога,
Которого не было больше нигде...“

— Джалаледдин Руми

687

„Самое худшее одиночество — это остаться среди тех, кто тебя не понимает.“

— Джалаледдин Руми

609

„Тот, кто в тебе нашел счастье – твой. Все остальные — гости.“

— Джалаледдин Руми

386

Джалаледдин Руми Цитаты о мужчинах

„У бедуина пес околевал,
Над ним хозяин слезы проливал.
Спросил его прохожий: «Ты о чем,
О муж могучий, слезы льешь ключом?»
Ответил: «При смерти мой верный пес.
Так жаль его... Не удержать мне слез.
Он на охоте дичь мне выгонял,
Не спал ночами, стадо охранял».
Спросил прохожий: «Что у пса болит?
Не ранен он? Хребет не перебит?»
А тот: «О нет! Он только изнурен.
От голода околевает он!»
«Будь терпелив, – сказал прохожий тот, –
Бог за терпенье благом воздает».
Потом спросил: "А что в большом мешке,
Который крепко держишь ты в руке?"
«В мешке? Хлеб, мясо... много там всего
Для пропитанья тела моего».
«О человек, – спросил прохожий, – что ж
Собаке ты ни корки не даешь?»
Ответил: «Не могу ни крошки дать, –
В пути без денег хлеба не достать;
Хоть не могу над псом я слез не лить...
А слезы – что ж... за слезы не платить...»
И тут прохожий в гневе закричал:
«Да будь ты проклят, чтобы ты пропал!
Набитый ветром ты пустой бурдюк!
Ведь этот пес тебе был верный друг!
А ты в сто раз презреннее, чем пес.
Тебе кусок еды дороже слез!
Но слезы – кровь, пролитая бедой,
Кровь, от страданья ставшая водой.
Пыль под ногой – цена твоим слезам,
И не дороже стоишь весь ты сам!»“

— Джалаледдин Руми

191

„Однажды возлюбленный пришел к дому своей Возлюбленной. Он постучал в дверь. «Кто там?» — спросила Возлюбленная. Он ответил: «Это я, любящий тебя». — «Уходи», — сказала Возлюбленная, — «на самом деле ты не любишь». Прошли годы, возлюбленный снова пришел к дверям своей Возлюбленной и постучал. «Кто там?» — спросила Возлюбленная. На этот раз человек ответил: «Это ты». — «Теперь, когда ты — это я, — ответила Возлюбленная, — ты можешь войти».“

— Джалаледдин Руми

171

„Как-то один глухой человек, узнав, что его сосед тяжело болен, решил, что навестить больного — его священный долг. Но тут же он заколебался, так как понял, что из-за своей глухоты он не сможет услышать тихой речи ослабевшего человека. Однако поразмыслив как следует, он решил, что сможет отделаться стандартными фразами. Например, если он спросит больного: «Как ты себя чувствуешь?», — тот обязательно ответит: «Мне уже немного полегчало», — и тогда мне останется сказать: «Ну и слава Богу!» Потом ему нужно будет задать вопрос: «Чем ты питаешься?», — и какой бы ни был ответ соседа, можно будет ему сказать: «Пусть пойдёт тебе эта пища впрок». Потом можно будет также спросить: «А кто тебя лечит?», — и даже не услышав ответ на этот вопрос, смело можно похвалить умение врача.
Подготовив себя таким образом, глухой отправился к соседу.
— Как ты себя чувствуешь? — с этими словами он вошёл в дом больного.
— О друг, смерть уже зовёт меня в дорогу, — слабым голосом ответил сосед.
Глухой же, не услышав, сказал:
— Ну что ж, и слава Богу!
Больной, услышав эти слова, с отчаянием подумал: «Только мой злейший враг за мою смерть может благодарить Господа!»
А глухой тем временем продолжил ставить свои заранее заготовленные вопросы:
— Чем же ты питаешься, брат?
— Моя еда — это не еда, а просто яд! — отвечал больной.
Глухой же не услышал его слов и продолжил беседу заранее заготовленной фразой:
— Пусть пойдёт тебе эта пища впрок. Больной же после таких слов уже не мог сдержать свою боль, когда последовал ещё один вопрос глухого:
— А кто же твой лекарь?
— Вероятно, сам ангел смерти, — со слезами на глазах ответил больной.
А не услышавший этого ответа глухой уже продолжал свой разговор:
— Что ж, искусство этого лекаря известно всем, и он всегда всё, что начал, доводит до конца. Думаю, что и с твоей болезнью он справится!
Сказав эти слова, глухой ушёл с чувством исполненного долга. А его больной сосед тем временем говорил сам с собой: «Кто мог подумать, что мой сосед, с которым мы живём рядом уже много лет, затаил на меня такое зло. Я в своей слабости не могу отвечать ему, но я прошу Господа наказать его за его злорадство, потому что радоваться при виде чужой боли — самое страшное зло».
Вот так часто обстоят дела с теми людьми, которые совершают поступки, которые кажутся нам достойными награды, а в них сокрыт тяжкий грех, а мы о нём не и догадываемся, как этот глухой, заставивший своими глупыми словами страдать и без того несчастного больного человека.“

— Джалаледдин Руми

153

„Поймешь ли ты, который сыт всегда,
Что иногда с людьми творит нужда?“

— Джалаледдин Руми

141

„Вот как непонимание порой
Способно дружбу подменить враждой,
Как может злобу породить в сердцах
Одно и то ж на разных языках.
Шли вместе тюрок, перс, араб и грек.
И вот какой-то добрый человек
Приятелям монету подарил
Одну на всех — и щедро одарил.
И тем раздор меж ними заварил
Вот перс тогда другим сказал: «Пойдем
На рынок и ангур* приобретем!»
«Врешь, плут, — в сердцах прервал его араб, —
Я не хочу ангур! Хочу эйнаб!»
А тюрок перебил их: «Что за шум,
Друзья мои? Не лучше ли узум!»
«Что вы за люди! – грек воскликнул им –
Стафиль давайте купим и съедим!»
И так они в решении сошлись,
Но, не поняв друг друга, подрались.
Не зная, называя виноград,
Что об одном и том же говорят.
Невежество в них злобу разожгло,
Ущерб зубам и ребрам нанесло.
О, если б стоязычный к ним пошел,
Он их одним бы словом помирил.
«На ваши деньги, — он сказал бы им, —
Куплю, что нужно всем вам четверым.
Монету вашу я учетверю
И снова мир меж вами водворю!
Учетверю, хоть и не разделю,
Желаемое полностью куплю!
Слова несведущих несут войну,
Мои ж – единство, мир и тишину».“

— Джалаледдин Руми

* - Ангур (тадж.), эйнаб (араб.), узум (тюрк.), стафиль (греч.) - виноград

102

„Барана горожанин за собой
Тащил с базара, — видно, на убой,
И вдруг в толпе остался налегке
С веревкой перерезанной в руке.
Барана нет. Добычею воров
Овчина стала, и курдюк, и плов.
Тот человек, в пропаже убедясь,
Забегал, бестолково суетясь.
А вор возле колодца, в стороне,
Вопил и причитал: «Ой, горе мне!»
«О чем ты?» — обворованный спросил.
«Я кошелек в колодец уронил.
Все, что имел я, — сто динаров там!
Достанешь — я в награду двадцать дам».
А тот: «Да это целая казна!
Ведь десяти баранов в ней цена.
Я одного барана потерял,
Но Бог взамен верблюда мне послал!»
В колодец он с молитвою полез,
А вор с его одеждою исчез.
О друг, по неизвестному пути
Ты должен осмотрительно идти.
Но жадность заведет в колодец бед
Того, в ком осмотрительности нет.“

— Джалаледдин Руми

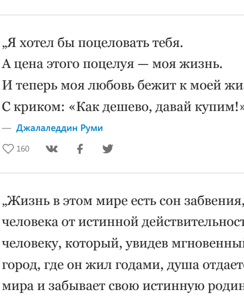
101

Джалаледдин Руми Цитаты о жизни

„Попробуйте не сопротивляться изменениям, которые приходят в вашу жизнь. Вместо этого пусть жизнь живет через вас. И не волнуйтесь, что она переворачивается вверх дном. Откуда вы знаете, что жизнь, к которой вы привыкли, лучше чем та, которая настанет?“

— Джалаледдин Руми

367



„Жизнь без любви не имеет смысла;
Любовь — вода жизни,
Пей же её и сердцем, и душой.“

— Джалаледдин Руми

252

„В жизни длиною в полвздоха
Не планируй ничего, кроме Любви...“

— Джалаледдин Руми

249

„Я хотел бы поцеловать тебя.
А цена этого поцелуя — моя жизнь.
И теперь моя любовь бежит к моей жизни
С криком: «Как дешево, давай купим!»“

— Джалаледдин Руми

190

„Жизнь в этом мире есть сон забвения, который отделяет человека от истинной действительности. Подобно тому человеку, который, увидев мгновенный сон, забывает родной город, где он жил годами, душа отдается иллюзии и сну этого мира и забывает свою истинную родину; не понимает, что этот разрушительный мир обманчив. Так человек легко закрывает глаза.“

— Джалаледдин Руми

79

„Я утверждаю, что из всех видов человеческого скотства самое глупое, самое подлое и самое вредное — верить, что после этой жизни нет другой. В самом деле, если мы перелистаем все писания, мы увидим, что у всех писателей, все сходятся на этом постоянное.“

— Джалаледдин Руми

74

Джалаледдин Руми: Актуальные цитаты

„Пока ты здоров и силен, трудись! Труд и стремление не противостоят счастью. Не отставай от дела, и если ты наделен судьбой, то она найдет тебя.“

— Джалаледдин Руми

О труде, О счастье

71

„Выйди из орбиты времени
и войди в орбиту любви.“

— Джалаледдин Руми

74

„Продай разум и купи изумление, так как проницательность ума является мнимым, а изумление — истинным видением.“

— Джалаледдин Руми

61

Джалаледдин Руми цитаты

„Когда беды наваливаются на тебя одна за другой, когда они доводят тебя до невыносимого состояния, только не сдавайся! Потому что это точка, где поменяется ход событий.“

— Джалаледдин Руми

291

„Всевышний отвечает тремя способами. Говорит «да» и дает, что ты хочешь. Говорит «нет» и дает то, что лучше. Говорит «потерпи» и дает самое лучшее.“

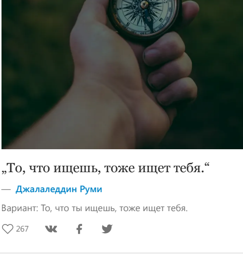
— Джалаледдин Руми

303

„Любящие не встречаются, они с самого начала друг в друге.“

— Джалаледдин Руми

286

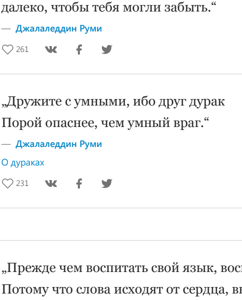


„Тишина — язык Бога, все остальное — плохой перевод.“

— Джалаледдин Руми

О тишине, О Боге

276



„То, что ищешь, тоже ищет тебя.“

— Джалаледдин Руми

Вариант: То, что ты ищешь, тоже ищет тебя.

267

„У кого большая любовь, у того большое испытание.“

— Джалаледдин Руми

О любви

266

„Будь либо так близко, чтобы тебя могли удержать, либо далеко, чтобы тебя могли забыть.“

— Джалаледдин Руми

261

„Дружите с умными, ибо друг дурак
Порой опаснее, чем умный враг.“

— Джалаледдин Руми

О дураках

231

„Прежде чем воспитать свой язык, воспитай свое сердце.
Потому что слова исходят от сердца, выходят через язык.“

— Джалаледдин Руми

Сердце

219

„Это очень тонкое понятие: всё, что вы любите и есть вы.“

— Джалаледдин Руми

199

„Боль существует только в сопротивлении,
Радость — только в принятии.
Даже события, наполненные болью,
Становятся радостными,
Когда мы принимаем их с открытым сердцем;
Даже события, наполненные радостью,
Превращаются в болезненные,
Если мы не принимаем их.
Нет такой вещи, как плохой опыт...
Есть просто сопротивление тому, что есть.“

— Джалаледдин Руми

О боли, Сердце, Радость

187

„Молчи... Смотри, как Бог открывает дверь. Зачем же ты погружаешься в мысль, которая эту дверь закрывает?“

— Джалаледдин Руми

О Боге

179

„Рана — это место, через которое в вас входит свет.“

— Джалаледдин Руми

О свете

154

„Доволен я малым и знаю закон:
Где роза — там шип, а где клад — там дракон!“

— Джалаледдин Руми

О законе

140

„Зашей глаза, пусть сердце станет глазом.“

— Джалаледдин Руми

Сердце

134

„Повторять чужие слова не значит еще понять их смысл.“

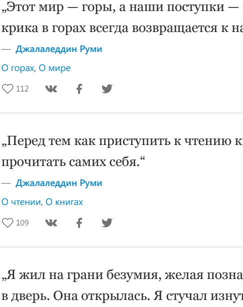
— Джалаледдин Руми

133

„На бойне любви убивают лишь лучших, не слабых, уродливых и невезучих. Не надо бояться подобной кончины. Убит не любовью? Знать, жил мертвечиной!“

— Джалаледдин Руми

128



„Этот мир — горы, а наши поступки — крики: эхо от нашего крика в горах всегда возвращается к нам.“

— Джалаледдин Руми

О горах, О мире

112

„Перед тем как приступить к чтению книг, давайте попытаемся прочитать самих себя.“

— Джалаледдин Руми

О чтении, О книгах

109

„Я жил на грани безумия, желая познать причины, стучал в дверь. Она открылась. Я стучал изнутри!“

— Джалаледдин Руми

О безумии

104

„Слово подобно выпущенной стреле. И никогда еще стрела обратно не возвращалась.“

— Джалаледдин Руми

102

„Всё рвётся там, где тонко, и лишь человек ломается от грубости.“

— Джалаледдин Руми

О мужчинах

97

„Этот мир наполнен лучами солнца и луны, а человек погрузил голову в колодец и спрашивает: «Говорят, будто существует свет, если это правда, так где же он?»
Эй, вынь голову из колодца, посмотри вокруг, весь мир: запад и восток — озарен этим лучом. Но пока ты находишься в колодце, луч не достигнет тебя.“

— Джалаледдин Руми

О мужчинах, О мире, О солнце, О свете

87

„Когда бы доверяли не словам,
А истине, что сердцем познается,
Да сердцу, что от истины зажжется,
То не было б предела чудесам.“

— Джалаледдин Руми

О истине, Сердце

80

„Ты любишь себя, восхищенный собой,
Ты крепкой стеной от меня огражден,
Ты сам — та преграда, ты сам — тот заслон.“

— Джалаледдин Руми

79

„То, что обычному человеку кажется камнем, для знающего является жемчужиной.“

— Джалаледдин Руми

О мужчинах

79

„Когда невежды мудрое гласят,
Ты знай, что эта мудрость — напрокат!“

— Джалаледдин Руми

О мудрости

76

„Умный желает владеть собой — ребенок хочет сладостей.“

— Джалаледдин Руми

75

„Мир так наполнен, что слова пусты...“

— Джалаледдин Руми

О мире

69

„Да поразит возмездие бедой
Тех, кто за дружбу заплатит враждой.“

— Джалаледдин Руми

О дружбе

68

Отображено 30 из 53

1 2 Далее »

Подобные авторы

Абулькасим Фирдоуси 52
персидский поэт

Рудаки 57
таджикский и персидский поэт

Хафиз Ширази 29
персидско-таджикский поэт и...

Саади 101
персидский поэт

Франсуа Вийон 2
поэт французского средневековья